

## “നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?”

### വായനാ ഭാഗം #14

- V. രണ്ടാമതെര പെസഹ മുതൽ മുന്നാമത്തേതു വരെ (തൃടർച്ച).
- S. ധായീരാസിരെൻ്റ് മകളെ ഉയർപ്പിക്കൽ (രോഗിയെ  
സഹഖ്യമാക്കലും) (മത്താ. 9:18-26; മർക്കഹാ. 5:22-43;  
ലുക്കഹാ. 8:41-56).
- T. കുരുടനെയും ഭൂതവാധിതനെയും സഹഖ്യമാക്കി  
(വിമർശിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു) (മത്താ. 9:27-34).
- U. നസരേത് സന്ദർശിക്കുന്നു (ത്രജിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു)  
(മത്താ. 13:54-58; മർക്കഹാ. 6:1-6; ലുക്കഹാ. 4:16-31).

യേശു ഗലീലാ കടലിന്റെ പടിഞ്ഞാറേ തീരത്തെക്കു മടങ്ങി വന്നപ്പോൾ, പുരുഷരാം അവരെ കാണിലുന്നു (മർക്കഹാസ് 5:21; ലുക്കഹാസ് 8:40). ആ സമയത്ത്, മരിച്ച ഒരു പെൺകുട്ടിയെ ഉയർപ്പിച്ചതെങ്കം, അവൻ ശ്രദ്ധയിൽ മായ പല അതഭുതങ്ങളും ചെയ്യുകയുണ്ടായി. അതിനുശേഷം അധികം താമ സിയാതെ, തന്റെ സന്ത പട്ടണമായ നസരേത്തിൽ തുടങ്ങി, ഗലീലയിലേക്ക് മുന്നാം സന്ദർശനം നടത്തി.

ഈ പാഠത്തിലെ മുഖ്യ വാക്ക് “വിശ്വാസം,” അല്ലെങ്കിൽ “ആഗ്രഹം”<sup>1</sup> എന്നതാണ്. (കിന്തു ഒരു സ്ത്രീയെ സഹഖ്യമാക്കിയപ്പോൾ, അവൻ പറ ണ്ണു, “... നിംഗ് വിശ്വാസം നിന്നെ രക്ഷിച്ചു” (മത്തായി 9:22). അവൻ ഒരു പള്ളിപ്പെമാണിയോടു പറഞ്ഞു, “ഡയപ്പേഡേഡാ..., വിശ്വസിക്ക മാത്രം ചെയ്ക്” (മർക്കഹാസ് 5:36). താൻ അവരെ സഹഖ്യമാക്കേണ്ടതിനു അവർക്കു വിശ്വാസമുണ്ടാ എന്ന് കുരുടരായിരുന്ന രണ്ടുപേരോട് അവൻ ചോദിച്ചു. അവർ മറുപടിയായി, “ഉള്ളൂ, കർ താവേ,” എന്നു പറഞ്ഞതിന് അവൻ പറ ണ്ണു, “നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസം പോലെ നിങ്ങൾക്കു ഭവിക്കേടു” (മത്തായി 9:28, 29). നസരേത്തിൽ അവൻ ത്രജിക്കപ്പെടുപ്പാർ, “അവരുടെ അവി ശ്വാസം ഫേതുവായി അവൻ ആമുഖപ്പെട്ടു” (മർക്കഹാസ് 6:6).

അതഭുത ശക്തിയുണ്ടന്ന് അവകാശപ്പെടുന്ന ചിലർ ഈ വാക്കുങ്ങൾ എടുത്തുകൊണ്ട് യേശുവിനുപോലും ആളുകൾ ആദ്യം വിശ്വസിച്ചില്ലെങ്കിൽ സഹഖ്യപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല എന്നു പറയും. പിന്നെ അവർ സഹഖ്യപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയാതിഞ്ഞുന്നതിന് “അവർക്കു മതിയായ വിശ്വാസമില്ലായിരുന്നു” എന്ന ഏകകഴിവു പറയുന്നു. ആ വാക്കുങ്ങളിൽ വിശ്വാസ തതിന് ഉംനൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട് എന്നുള്ളതു വാസ്തവമാണ്, എന്നാൽ യേശുവിംഗ് അതഭുതം ചെയ്യുവാനുള്ള കഴിവ് അവൻ സാഹായിച്ച ആളുകളുടെ വിശ്വാസത്തെ ആസ്പദമാക്കി ആയിരുന്നു എന്നുള്ളത് വാസ്തവമില്ല. നമ്മുടെ ഇതുവരെയുമുള്ള പഠനത്തിൽ, വിശ്വാസം ഇല്ലാതിരുന്നപ്പോൾ അല്ലെങ്കിൽ അതസാധ്യമായപ്പോൾ<sup>2</sup> പോലും നടന്ന പല സംഭവങ്ങൾ നാം കണ്ടുകഴിഞ്ഞു. ഈ പാഠത്തിൽ, മരിച്ച ഒരു പെൺകുട്ടിയെ ഉയിർപ്പിച്ചു,

അവൾക്ക് തീർച്ചയായും അവളുടെ ഉയിർപ്പിനുമുൻപ് വിശ്വാസം ഇല്ലായിരുന്നു.

പിന്നെ, എന്തുകൊണ്ടാണ്, ഈ സംഭവങ്ങളിൽ വിശ്വാസം ഉണ്ടി പറ നേതിനിക്കുന്നത്? തന്റെ ശുദ്ധുഷയിൽ യേശു നിർബ്ലായകമായ ഒരു ഒപ്പ് തതിൽ എത്തിയിരിക്കുന്നു. അതിനുമുൻപ് അവൻ പല അതഭുതങ്ങളും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്, അവയുടെ ഒരു ഉദ്ദേശം വിശ്വാസം ജനിപ്പിക്കുക എന്നതായിരുന്നു (യോഹാനാൻ 20:30, 31). താൻ മാസങ്ങൾക്കും, ഈ ലോകം വിട്ട് പോകുമെന്ന്, അവൻ അറിയാമായിരുന്നു. അവൻ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നോൾ, പിന്നിൽ അസംഖ്യം ശക്തമായ വിശ്വാസികളെ വിട്ടുപോകേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട്, കൂടുതൽ കൂടുതലായി, വിശ്വാസിക്കുവാൻ അവൻ ആളുകളെ ആവാനം ചെയ്തു.

ഈ പാഠത്തിന്റെ ഓരോ ഭാഗത്തിലും, വിശ്വാസവും അവിശ്വാസവും തമിലുള്ള അന്തരം എടുത്തുകാണിക്കുന്നുണ്ട്. നിങ്ങളും ഞാനും വിശ്വാസിക്കുന്നേണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നതാണ് പ്രധാനപ്പെട്ട ചോദ്യം.

“യായിരോസേ, നീ വിശ്വാസിക്കുന്നുവോ?”

(മത്താ. 9:18-26; മർക്കോ. 5:22-43; ലൂക്കാ. 8:41-56)

**വിശ്വാസം പ്രകടണാക്കി (മത്താ. 9:18, 19;**

**മർക്കോ. 5:22-24; ലൂക്കാ. 8:41, 42)**

യായീരോസ് എന്നുപേരുള്ള ഒരു മനുഷ്യന് യേശുവിന്റെ അടുക്കൽ വന്നു. എൻഎല്ലിസ് ബി ഇ മനുഷ്യനെ വിജിക്കുന്നത് “പള്ളിപ്രമാണികളിൽ ഒരുത്തൻ”<sup>3</sup> എന്നാണ് (മർക്കോസ് 5:22; ലൂക്കാസ് 8:41 നോക്കുക). കൈജെവി ആ മനുഷ്യനെ പറയുന്നത് “പള്ളിപ്രമാണിമാരിൽ ഒരാൾ” എന്നാണ്. “മൃസ്താതുടുംബം” സംഘത്തിലും ഭാഗമാണ് പള്ളിയുടെ “തലവൻ” അബ്ദക്കിൽ “പ്രമാണി” (ലൂക്കാസ് 7:3 നോക്കുക), അവൻ പള്ളിയുടെ ചുമതലയുള്ളവരായിരുന്നു.<sup>4</sup> പള്ളിയുടെ ആരാധനയുടെ എല്ലാ ചുമതലയും “പ്രമാണി” കുറഞ്ഞിരുന്നു, അതിൽ ക്രമപ്പെടുത്തലും (ലൂക്കാസ് 13:14 നോക്കുക) സംസാരിക്കുന്നതിനു അബ്ദക്കിൽ വായിക്കുന്നതിനു ആളുകളെ ക്ഷണിക്കുന്നതും ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു (പ്രവൃത്തികൾ 13:15 നോക്കുക).<sup>5</sup> ഒരു ദയവും പട്ടണത്തിൽ വളരെ ആരാധനപ്പെട്ട വ്യക്തി ആയിരുന്നു പള്ളിപ്രമാണി.

യായീരോസ് ക്രിസ്തുവിനെ സമീപിച്ചപ്പോൾ, അവൻ “അവൻകുറഞ്ഞ കാർക്കാർ പീണു,” “അവൻ മുൻപിൽ നമ്പകൾിച്ചു,” തന്റെ പത്രണ്ഡു-വയസ്സു-പ്രായമുള്ള മകൾ “അത്യാസന നിലയിൽ” ഇരിക്കുന്നു, അതുകൊണ്ട് നീ വന്ന് അവളുടെ മേരു കൈ വെക്കേണമേ എന്നു വളരെ അപേക്ഷിച്ചു (മർക്കോസ് 5:22; മത്തായി 9:18; മർക്കോസ് 5:23).<sup>6</sup> കഹർന്നഹു മിലെ<sup>7</sup> രാജ്യാഭ്യർത്ഥനും മകനെ യേശു സുഖപ്പെടുത്തിയത് ഒരുപക്ഷേ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ കേട്ടിരിക്കും (യോഹാനാൻ 4:46-53) ആ പട്ടണത്തിൽ വെച്ച് അവൻ ഒരു ശതാധിപര്ക്ക് ഭൂത്യനേന്നയും സാഖ്യമാക്കിയതു അറിഞ്ഞിരിക്കാം (ലൂക്കാസ് 7:1-10). പദവി മാറ്റിവെച്ച്, അവൻ കർത്താവിന്റെ കാൽക്കൽ വന്നുവീണു, തന്റെ “എക്ക മകളെ” സഹായിക്കുവാൻ അപേക്ഷിച്ചു (ലൂക്കാസ് 8:42). ജെ. ഡബ്ല്യൂ. മെക്സാർവെ നിരീക്ഷിച്ചതുപോലെ, “അവൻ

അഹകാരത്തക്കാർ വലുതായിരുന്നു അവൻ്റെ ആവശ്യം.”<sup>8</sup> നീങ്ങൾക്ക് മക്കളുണ്ടോ? ഉണ്ടക്കിൽ, നീങ്ങൾക്ക് ധായീരോസിന്റെ ഉള്ളിലെ വേദന മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയും.

യേശു മട്ടിച്ചില്ല. ആ പ്രമാണിയെ പിൻപറ്റി, അവൻ അവൻ്റെ വീട്ടിലേക്ക് മടങ്ങി. അവരുടെ നടപ്പ് മനമായിരുന്നു; ലിവിംഗ് ബൈബിൾ പറയുന്നത് അവർക്കു “പുരുഷാരത്തിനിടയിലുടെ” തള്ളിക്കാണ്ടുപോകേണ്ടിവനു എന്നാണ് (ലൂക്കാസ് 8:42; മർക്കാസ് 5:24, 31 കുടി നോക്കുക).

#### വിശ്വാസം പരിക്ഷിക്കുവേദ്യ (മത്താ. 9:20-22;

മർക്കാസ് 5:25-36; ലൂക്കാസ് 8:43-50)

ധായീരോസിന്റെ വീട്ടിലേക്കുള്ള വഴിയിൽവെച്ച്, ഒരു അസാധാരണ സംഭവം നടന്നു. അതിനെ “ഇടയ്ക്കുചേര്ത്ത അതഭൂതം” എന്ന വിളിച്ചിരിക്കുന്നു, കാരണം അതു മറ്റാരു അതഭൂത സംഭവത്തിന്റെ വിവരണയ്ക്കിനു തള്ളിൽ തിരുക്കിചേര്ത്ത ഒരു അതഭൂത സംഭവമായതുകൊണ്ടാണ്.

യേശു പുരുഷാരത്തിനിടയിലുടെ നീങ്ങിയപ്പോൾ, ഒരു കഷ്ണിതയായ സ്ത്രീ തിരക്കിനിടയിലുടെ പ്രധാസപ്പേട്ട ക്രിസ്തുവിന്റെ അടുക്കലേക്ക് ഉറപ്പോടെ അടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നു. സോ. ലൂക്ക് അവളെ കുറിച്ചു പറയുന്നത് “ആരാലും സാഖ്യം വരുത്തുവാൻ കഴിയാത്തവളും, പത്രജീവി സാവത്സരമായി രക്തസവമുള്ളവളും” എന്നാണ് (ലൂക്കാസ് 8:43). മോശേയുടെ നൃഥപ്രമാണപ്രകാരം, അവൾ തികച്ചും “അശുഖ്” ആയ സ്ത്രീ ആയിരുന്നു (ലേവ്യാപുസ്തകം 15:19, 26 നോക്കുക).<sup>9</sup>

ലൂക്കാസിന്റെ സഹ പരിശീലക്കാരുടെതുപോലെ ആയിരുന്നില്ല മർക്കാസിന്റെ വിവരങ്ങം: അവൻ പറിഞ്ഞതു “പല വെദ്യമാരാലും ഏറിയോനു സഹിച്ചു, തനിക്കുള്ളതൊക്കെയും ചെലവഴിച്ചിട്ടും ഒരും ദേം വരാതെ, ഏറ്റവും പരവർഷയായി തീർന്നിരുന്ന ഒരു സ്ത്രീ” (മർക്കാസ് 5:26) എന്നാണ്. അകാലത്ത്, മിക്ക ഡോക്ടർമാരും “ഒരു അടപുന്നിരെയും ലളിതമായ ശരീരശാസ്ത്രത്തെ ഒരു കപ്പുനിറച്ച്” ആയുർവേദ മരുന്നുമായും ഒരു “പാത്രം നിറച്ച്” അസ്യവിശാസം ആചാരങ്ങളുമായും യോജിപ്പിച്ചാണ് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നത്.

ഒരുപക്ഷ നീങ്ങൾക്ക് പർഷ്ണങ്ങളോളം രോഗം ബാധിച്ചുകിടക്കുന്ന ആരെ ദയകില്ലും അറിയാമെക്കിൽ ആ സ്ത്രീയുടെ കഷ്ടത മനസ്സിലാകും. അവൾ മിക്കവാറും പിളറി, ശ്രോഷിച്ചു, അസഹ്യവേണ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു കാം. എങ്ങനെന്നായാലും, കർത്താവു ആ വഴിക്ക് വരുന്നുണ്ട് എന്ന് അവൾ കേടപ്പോൾ, അവൾ ശക്തി സംഭരിച്ചു. അവൾ തിങ്ങി നിരഞ്ഞ പുരുഷാരത്തിനിടയിലുടെ അടുത്തു ചെന്നു അവനെ തൊടുവുന്ന ദുരത്തിൽ, അവൻ്റെ തൊട്ടുപിന്നിൽ എത്തി.

അവൾ സ്വയം വിചാരിച്ചു, “അവൻ്റെ വസ്ത്രം മാത്രം ഒന്നു തൊട്ടാൽ, എനിക്കു സാഖ്യം വരും” (മത്തായി 9:21; മർക്കാസ് 5:28 നോക്കുക). ഒരു അതഭൂത-ശക്തി ഉള്ള രാജുടു സ്വപ്നഗന്ധത്തിലുള്ള വസ്തുക്കൾക്ക് ശക്തി ഉണ്ടെന്നാണ് പൊതുവിൽ വിശാസിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത് (നോക്കുക മത്തായി 14:36; പ്രവൃത്തികൾ 19:11, 12). ഒരു പക്ഷ യേശുവിനെ ശല്യപ്പെടുത്തുന്നത് ധിക്കാരമാണെന്നു വിചാരിച്ചു അവൻ്റെ വസ്ത്രം തൊടുവാൻ മാത്രം ആ സ്ത്രീ തീരുമാനിച്ചിരിക്കാം. അവളുടെ കാരണം എന്നായാലും, ആ സ്ത്രീകൾ

ക്രിസ്തുവിന്റെ ശക്തിയിൽ വിശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നു.

അവൻ അവന്റെ അടുക്കലെത്തി “അവന്റെ വസ്ത്രത്തിന്റെ തൊങ്ങൽ തോട്ടു” (മത്തായി 9:20).<sup>11</sup> അവൻ അതു ചെയ്തപ്പോൾ, “കഷണത്തിൽ അവ ജൂട്ടെ ഒക്കെസ്വബ നിന്നു; ബാധ മാറി താൻ സുസ്ഥയായി എന്ന് അവൻ ശരീരത്തിൽ അരിഞ്ഞു” (മർക്കഹാസ് 5:29). എന്റെ സ്ഥലത്ത്, രോഗം വരു സേവാൾ “അസുവമുള്ളതായി തോന്നുന്നു” എന്നു പറയും, രോഗം മാറു സേവാൾ “നന്നായി തോന്നുന്നു” എന്നും പറയും. “അസുവമുള്ളതായി തോന്നിയ” ആ സ്ത്രീക്ക് ഉടനെ “നന്നായി തോന്നി!” അവളുടെ ശരീരം നേരെയാകുന്നതും, അവളുടെ കവിളിന്റെ നിറം പഴയതുപോലെ ആകു ന്നതും, അവളുടെ മുവത്ത് പുണ്ണിരി വിതിയുന്നതും എന്നിക്കു ഉച്ചാരിക്കാം.

തനിൽനിന്ന് ശക്തി പുറപ്പെടുവെന്ന് യേശു ഉടനെ തിരിച്ചറിഞ്ഞു (മർക്കഹാസ് 5:30; ലൂക്കഹാസ് 8:46). ഇവിടെ ഇനിയും തുടരുവാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല, കാരണം പരിമിത മനുഷ്യൻ എന്നനിലയിൽ, എന്നിക്ക് ദൈവശക്തി മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയുകയില്ല – എന്നാൽ വിശദാധം എന്ന ആകർഷിക്കുന്നതാണ്. പാക്കുകൾ കൂടുതൽ ഞാൻ വായിക്കുന്നുണ്ടാകാം, എന്നാൽ അവ എന്നൊടു പറയുന്നതു അതഭൂതങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിന് ക്രിസ്തു വിന് വില നൽകേണ്ടിയിരുന്നു എന്നാണ്. അവൻ നടത്തിയ ഓരോ അതഭൂ തവും അവനെ എത്തെങ്കിലും വിശ്വാസിക്കാം, എകിലും അവൻ ഒരിക്കലും വില ശണ്മാക്കിയില്ല; അവൻ മറ്റൊളവരെ കണ്ണിട്ടു വാൻ ഒരിക്കലും മടിച്ചില്ല.

ശക്തി തനിൽനിന്ന് പുറപ്പെടുവെന്ന് യേശുവിന് തോന്നിയപ്പോൾ, അവൻ നിന്നുചോരിച്ചു, “എന്റെ വസ്ത്രം തൊട്ടു ആർ?” (മർക്കഹാസ് 5:30). ഇത് അവന്റെ ശിഷ്യമാരെ ആശ്വര്യപ്പെടുത്തി. അവൻ പ്രതികരിച്ചു, “പുരുഷാരം നിനെ തിക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടും, ‘എന്ന തൊട്ടു ആർ,’ എന്നു ചോരിക്കുന്നുവോ?” (മർക്കഹാസ് 5:31). അതു നമ്മയും അല്ലെങ്കിൽ ആശ്വര്യപ്പെടുത്തുന്നു. ആ സ്ത്രീ ആരായിരുന്നുവെന്ന് ക്രിസ്തുവിന് ഒരുപിടിയും ഇല്ലായിരുന്നുവെന്നാണോ അതിനർത്ഥം? മത്തായിയുടെയും മർക്കഹാ സിംഗ്രയും വിവരണങ്ങൾ അന്തർലീനമാക്കുന്നത് അവൻ ആരാണെന്നും, എന്നുചെയ്തുവെന്നും, എന്നു കൊണ്ടുചെയ്തുവെന്നും യേശുവിന് അഡിയാമായിരുന്നു എന്നാണ്. അവ സുചിപ്പിക്കുന്നത്, ധാതാരു മടിയും കൂടാതെ, യേശു തിരിഞ്ഞ് ആ സ്ത്രീ ആരാണെന്ന് നോക്കി (മത്തായി 9:22; മർക്കഹാസ് 5:32) എന്നാണ്.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ചോദ്യങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശം പലപ്പോഴും അവൻ വിവരം ലാഭിക്കേണ്ടതിനായിരുന്നില്ല മിച്ച് മറ്റൊളവർത്തിൽ<sup>13</sup> സത്യം ഉറന്നേണ്ടതിനായിരുന്നു. ഈ അവസരത്തിലും അതായിരിക്കാം സംഭവിച്ചത്. ഒരുപക്ഷേ ആ സ്ത്രീയുടെ വിശ്വാസത്തെ കുറിച്ചും – എങ്കെനെ അവളുടെ വിശ്വാസം അവളുടെ ജീവിതത്തിൽ അനുഗ്രഹമായി തിരിക്കുവെന്നതിനെ കുറിച്ചും ചുറ്റും നിന്നുവർ അഡിയേണമെന്ന് അവൻ ആഗ്രഹിച്ചു കാണും. ഒരുപക്ഷേ എന്നതാണു സംഭവിച്ച തെന്നും എന്നുകൊണ്ടാണ് അതു സംഭവിച്ചതെന്നും ആ സ്ത്രീ വ്യക്തമായി അഡിയുവാൻ അവൻ ആഗ്രഹിച്ചുകാണും. ലൂക്കഹാസ് എഴുതി,

താൻ മരണത്തിൽക്കുന്നില്ല എന്നു സ്ത്രീ കണ്ണു, വിരുച്ചുകൊണ്ടു<sup>14</sup> വന്നു  
അവന്റെ മുന്നിൽ വീണു, അവനെ തൊട്ട് സംഗതിയും തൽക്കഷണം

സംഖ്യമായതും, സകല ജനവും കേൾക്കേ അറിയിച്ചു. അവൻ അവളോട്, “മകളേ, നിന്റെ വിശാസം നിന്നെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു; സമാധാനത്താട പോക” എന്നു പറഞ്ഞു (ലൂക്കാസ് 8:47, 48).

“സമാധാനത്താട പോക” എന ആഗ്രഹിപ്പാദം അവർക്ക് സ്ഥിരമായിട്ടു തിരുന്നു സംഭവം ലഭിച്ചത് എന്നും, അവളുടെ വ്യാധി പിന്നെ മടങ്ങിവരുകയില്ല എന്നും സൃഷ്ടിക്കുന്നു.

ആ സ്ത്രീ വിട്ടുപോകുന്നതിനെ മനസ്സിൽ വയ്ക്കുകയും – പിന്നെ നിങ്ങളുടെ മനസ്സ് ധാര്യിരാസിലേക്കു തിരിക്കുകയും ചെയ്യുക. അവൻ യേശു വിനെ തിരക്കുപിടിച്ച് തന്റെ വീടിലേക്കു കൊണ്ടുപോകുവാൻ ശുമിക്കുകയായിരുന്നു, അവിടെ അവബന്ധേ മകൾ മരണത്താട് മലിട്ടുകിടക്കുകയായിരുന്നു. അവൻ പുരുഷാരത്തെ തിക്കി നീക്കിയപ്പോൾ, അവൻ ശാന്തമായി ഇവ പ്രാർത്ഥന വീണ്ടും വീണ്ടും നടത്തിക്കാണും: “കർത്താവേ, അധികം വൈകാതിരിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കേണമേ. ദൈവമേ, അവർ മരിക്കുന്നതിനുമുൻപ് അവിടെ എത്തുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കേണമേ!” ഇപ്പോൾ, ആ ഭൂർജ്ജുലയായ സ്ത്രീയെ ക്രിസ്തു സംഖ്യമാക്കുവോൾ അവൻ നിർബന്ധമായും കാത്തുനിൽക്കേണ്ടി വന്നു. ധാര്യിരാസിന്റെ സ്ഥാനത്ത് താനായിരുന്നുവെക്കിൽ, താൻ ഒരുപക്ഷേ ഇങ്ങനെ പറയുമായിരുന്നു, “യേശുവേ, അവളെ പിന്നീടു നോക്കാം! അവർ പുന്നഭൂ വർഷം ആയി രോഗിയായിരിക്കുന്നു. മറ്റാരു ദിവസമോ അല്ലെങ്കിൽ രണ്ടുദിവസം കഴി താനായാലും കൂഴപ്പമാനുമില്ലല്ലോ. എന്റെ മകൾക്കാണ് നിന്നെ ഇപ്പോൾ എറ്റവും ആവശ്യം!”

ആ പ്രമാണി വൈകിപ്പോയതിൽ നിരുത്സാഹപ്പെട്ടുവെക്കിൽ, ആ നിരുത്സാഹം നിരാശയായി മാറി, കാരണം അവബന്ധേ അടുക്കൽ ഒരാൾ വന്നു ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു: “നിന്റെ മകൾ മരിച്ചുപോയി; ഗുരുവിനെ പ്രയാസപ്പെട്ടു തേതണ്ഡാ” (ലൂക്കാസ് 8:49). ആ പിതാവിന്റെ ഉള്ളം അപ്പോൾ മരിച്ച അവസ്ഥയിൽ ആയിരിക്കും. നിങ്ങളിൽ ചിലർക്ക് താൻ പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥം മനസ്സിലായി കാണും.

ധാര്യിരാസിന്റെ ഗെനരാഷ്യം ക്രിസ്തുവിന് അറിയാമായിരുന്നു. അവൻ സന്മുത്തയോടെ അവനോടു പറഞ്ഞു, “ഭയപ്പെടേണാ; വിശസിക്ക മാത്രം ചെയ്ക, എന്നാൽ അവൾ രക്ഷപ്പെടും”<sup>15</sup> (ലൂക്കാസ് 8:50; മർക്കാസ് 5:36 നോക്കുക). എന്തൊരു വിശാസ പരീക്ഷണം!

### **വിശ്വാസത്തിന് പ്രതീക്ഷാ ലഭിച്ചു (മത്താ. 9:23-26;**

**മർക്കാ. 5:37-43; ലൂക്കാ. 8:51-56)**

യേശു ധാര്യിരാസിനോടുകൂടെ അവബന്ധേ വീടിലേക്ക് യാത്ര തുടർന്നു. അവർ അവിടെ എത്തിയപ്പോൾ, ആ മകൾ മരിച്ചിട്ട് കുറച്ചു സമയമേ ആയുള്ളുവെക്കിലും, ശവസംസ്കാരത്തിനുള്ള ഏർപ്പാടുകൾ നടക്കുകയായിരുന്നു. അവിടെ അക്കാലത്ത്, അടക്കം നടന്നിരുന്നതു സാധാരണ മരണാർഥം വസം തന്നെയായിരുന്നു. ഒരു കുടുംബത്തിന്റെ സാമൂഹ്യസ്ഥിതി നിശ്ചയിച്ചിരുന്നത് വിലപിക്കുന്ന ജോലിക്കാരുടെ എസ്റ്റേറ്റത്തിലും വിലപിക്കുന്നവർ ഉണ്ടാക്കുന്ന<sup>16</sup> ശബ്ദത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലുമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട്, ആ പ്രമാണിയുടെ വീടിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ, ക്രിസ്തു “ആരവാരക്കുട

തെത്തയും,” “പളരെ കരണ്ടു വിലപിക്കുന്നവരെയും കണ്ടു” (മർക്കോസ് 5:38; മത്തായി 9:23). അവിടെ “കുഴൽ-ഉംതുനവരുടെ” കരച്ചിലും “പളരെ കരണ്ടു വിലപിക്കുന്നവരുടെ” നിലവിളിയും കേട്ടു (മത്തായി 9:23; മർക്കോസ് 5:38).

ആ ദിവസത്തെ യേശുവിന്റെ വിഷമം പിടിച്ച പ്രവൃത്തി ആയിരുന്നു ആ ആരവാരം ശമിപ്പിച്ച അവനു പറയുവാനുള്ളത് കേൾക്കുവാൻ അവസരമായുക്കു എന്നത്. അവരുടെ ശരം അവനു ലഭിച്ചുപ്പോൾ, അവൻ അവരോടു “കരയേണം” “മാറി പോകുവിൻ” എന്നു പറഞ്ഞു. അവൻ പറഞ്ഞു, “അവർ മരിച്ചിട്ടില്ല, ഉറങ്ങുന്നതേ”<sup>18</sup> (ലുക്കോസ് 8:52; മത്തായി 9:24; മർക്കോസ് 5:39). അവൻ അതു പറഞ്ഞപ്പോൾ, ആ വിടുന്നിരെയുള്ളായി രൂന വിലപിക്കുന്നവർ അവരെ പരിഹസിച്ച് ചിരിച്ചു (മത്തായി 9:24; മർക്കോസ് 5:40).<sup>19</sup> ലുക്കോസ് പറഞ്ഞു, “അവരോ അവർ മരിച്ചുപോയി എന്നു അറിക്കൊണ്ട്, അവരെ പരിഹസിച്ചു” (8:53). ഒന്നിലധികം വിലപിക്കുന്നവർ ഉണ്ടെനെ പറയുന്നതായി എന്നിക്കുഹിക്കാം, “അതെന്നൊരു വിധിശിത്തം! താനീ വർഷം തന്നെ അൺപതോളം ശവസംസ്കാരത്തിൽ പങ്കെടുത്തിട്ടുണ്ട്, അതുകൊണ്ട് മരിച്ച ഒരാളെ കാണുന്നോൾ എനിക്കരിയാം!”

പരിഹാസികളെയും അവിശാസികളെയും വാതിൽക്കലേക്കു മാറ്റി (മർക്കോസ് 5:40), (ക്രിസ്തു യായീരാസിനെയും അവന്റെ ഭാര്യയെയും, അവന്റെ മുന്നു ശിഷ്യമാരായ - പത്രാസ്, യോഹന്നാൻ, യാക്കാബു എന്നിവരോടൊപ്പം (മർക്കോസ് 5:37) - കുട്ടിയുടെ ശരീരം കിടത്തിയിരുന്ന മുൻ യിലേക്ക് കൊണ്ടുപോയി. പത്രാസിനെയും, യാക്കാബിനെയും, യോഹന്നാനെയും അപ്പോസ്റ്റലവന്നാൽ “അന്തർവലയം” എന്നാണ് അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്. യേശു അവരെ ഓരോരുത്തരെ പ്രത്യേകമായി എടുത്തുപറയുന്ന<sup>20</sup> മുന്നു സന്ദർഭങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതിലെ ആദ്യത്തെത്താണിൽ.

ഈ നാടകീയ റംഗം നിങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ കാണുക: (ക്രിസ്തു ആ പെണ്ണകുട്ടിയുടെ ജീവനില്ലാത്ത ശരീരത്തിനടുത്തുകൂടുന്ന നടന്നു അവളുടെ കൈക്കുപിടിച്ചു, മരിച്ചതുകൊണ്ട് കൈകൾ മരവിച്ചിരുന്നു. അവൻ മൃദുവായി പറഞ്ഞു, “തലീമാ കുമി!” - ആ അരാമ്പവക്കുകളുടെ അർത്ഥം, “ബാലേ, എഴുന്നേംക്കെ എന്നു, നിന്നോടു കല്പി ക്രൂന്നു!” (മർക്കോസ് 5:41). ആ വാക്കുകൾ സാധാരണ പ്രഭാതത്തിൽ ഒരു കുട്ടിയെ വിളിച്ചെഴുന്നേംപിക്കുന്നതിന്, ഉപയോഗിക്കുന്ന വാക്കുകൾ പോലെ ലളിതമായിരുന്നു<sup>21</sup>

ഉടനെ, കുട്ടിയുടെ “ആത്മാവു മടങ്ങിവനു” (ലുക്കോസ് 8:55).<sup>22</sup> അവളുടെ കണ്ണുകൾ പെട്ടെന്ന് തുറക്കുന്നത് നിങ്ങൾക്ക് ഉള്ളിക്കുവാൻ കഴിയുന്നുണ്ടോ? അവളുടെ മാതാപിതാക്കളെൽക്കു നന്ന ഉയർന്ന നിശ്ചാസങ്ങൾ നിങ്ങൾ കേൾക്കുന്നുണ്ടോ? മർക്കോസ് 5:42 പറയുന്നു അവൾ “ഉടനെ എഴുന്നേറ്റു നന്ന.”<sup>23</sup> അവൾ തന്റെ അപ്പുകൾക്കുയും അമ്മയുടെയും അടുത്തെങ്കിൽ ഓടിച്ചുന്നത് അവരുടെ കൈകളിൽ പിടിക്കുന്നത് നിങ്ങൾക്കു കാണുവാൻ കഴിയുന്നുണ്ടോ? ആവേശത്തോടെ നിൽക്കുന്ന അവളുടെ അമ്മയോട് മകൾക്കുവേണ്ടി എത്തുക്കിലും ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കു എന്ന് ചിരിച്ചുകൊണ്ട് യേശു പറയുന്നത് നിങ്ങൾക്ക് കാണുവാൻ കഴിയുന്നുണ്ടോ (മർക്കോസ് 5:43; ലുക്കോസ് 8:55)?<sup>24</sup>

വളർന്നുവന്ന പരീശമാരുടെ ശത്രുത കാരണം, ഇതു രഹസ്യമായി പയ്ക്കുവാൻ യേശു ആഗ്രഹിച്ചു. അവൻ യായീരാസിനോടും അവന്റെ

ഭാര്യയോടും “ഇതു ആരും അറിയരുതു എന്നു അവൻ എറിയോനു കല്പിച്ചു” (മർക്കഹാസ് 5:43; ലൂക്കഹാസ് 8:56 സോക്കുക) – എന്നാൽ, സാധാരണ പോലെ, അധികം താമസിക്കാതെ “ഈ വർത്തമാനം ആ ദേശത്തു ഒക്കെയും പരന്നു” (മത്തായി 9:26).

എങ്ങനെയായാലും, ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു വിട്ടുതരുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന റംഗം, അവളുടെ അപ്പുൾ പുണ്ണിരിയോടെ അവരെ സോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നോൾ അമുഖമായികൃത്താൽ അവരെ ആഹാരം കഴിപ്പിക്കുന്നതാണ്. ആ മനുഷ്യനോടു നിങ്ങൾ, “യായീരൊസേ, നിങ്ങൾ വിശ്വാസിക്കുന്നുവോ?” എന്നു ചോദിക്കുകയാണെങ്കിൽ ലഭിക്കുന്ന ഉത്തരം അത്യുച്ചത്തിൽ “ഉള്ളി!” എന്നായിരിക്കും.

**“കുരുട്ടാരെ, നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?”**  
(മത്താ. 9:27-34)

### ഭൗതിക കുരുട്ടരെ വിശ്വാസം

(വാ. 27-31)

മത്തായി പറയുന്നതനുസരിച്ച്, യേശു യായീരൊസിന്റെ വീട്ടിലിട്ട് പോയ ഷ്പോൾ, രണ്ടു കുരുട്ടാരായ പുരുഷരാൽ അവരെ പിന്തുടർന്നു, നിലവിലിച്ചു, “ദാവീദ് പുത്രാ, ഞങ്ങളോടു കരുണ തോന്നേണമോ!”<sup>24</sup> (വാ. 27). അവർ അവൻ താമസിച്ചിരുന്ന മുറിയോളം അവരെ പിന്തുടരുകയും ചെയ്തു (വാ. 28). അവസാനം, (കീസ്തു തിരിഞ്ഞ് അവരോടു ചോദിച്ചു, “‘ഈ ചെയ്യവാൻ എനിക്കു കഴിയും എന്നു വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?’ അവർ അവനോടു, ‘ഉള്ളൂ, കർത്താവേ.’ പിന്നെ അവൻ അവരുടെ കണ്ണു<sup>25</sup> തൊട്ടു, പറയുന്നു, ‘നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസം പോലെ നിങ്ങൾക്കു ഭേദമേണ്ട്.’ ഉടനെ അവരുടെ കണ്ണു തുറന്നു” (മത്തായി 9:28-30). ഏകക്കൽ കൂട, അതാരോടും പറയരുതെന്ന് യേശു അവരോടു പറഞ്ഞു (വാ. 30) – ഏകക്കൽ കൂട ആ വർത്തമാനം എല്ലായിടത്തും പരന്നു (വാ. 31).

### ആമലിയ കുരുട്ടാരുടെ അവിശ്വാസം

(വാ. 32-34)

(കീസ്തു ആ വീട്ടിൽ നിന്ന് പുറിതുവന്നപ്പോൾ, പുരുഷാരം ഉടനെ അവനുചുറ്റും കൂടി, അവൻ തരുളു ഉപദേശ ശുശ്രൂഷയും സ്വാഭ്യമാക്കലും തുടർന്നു. ആ ഉളമനായിരുന്ന,<sup>26</sup> ഭൂത-ബാധിതനായ മനുഷ്യരെ, അവൻ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നു (വാ. 32). യേശു ഭൂതത്തെ പുറിതുകാഡിയപ്പോൾ, ആ മനുഷ്യൻ സംസാരിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. “യിസ്രായേലിൽ ഇങ്ങനെ ആ നാളും കണ്ടിട്ടില്ല,” എന്ന് പുരുഷാരം, അതിശായിച്ചു” (വാ. 33).

സാധാരണ പോലെ, കർത്താവിനെ വിമർശിക്കുന്നവരും അപിടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവരുടെ ദൈവപുരാണം ആരോപണം ആവർത്തിക്കപ്പെട്ടു: “ഈവൻ ഭൂതങ്ങളുടെ തലവനെക്കാണു ഭൂതങ്ങളെ പുറിതുകുന്നു” (വാ. 34).<sup>27</sup> ദുരിതിമാനം അവരുടെ കാതുകളെ അടയക്കുകയും അവരുടെ മനസ്സുകളെ കുരുട്ടാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു (മത്തായി 13:15 സോക്കുക). കീസ്തു ചെയ്തതു എന്നായാലും, അവർ വിശ്വാസിക്കുവാൻ കൂട്ടാക്കിയില്ല.

**“நபவேதம் பழங்குரை, நினைவு  
விஶுபலிக்குவீவோ?” (மத்தை. 13:54-58;  
மற்கொ. 6:1-6; லுகை. 4:16-30)**

யாயீரோஸிலிரு மக்கள் யேஹு ஸஹபுமாக்கியிலேசு (மற்கொன் 5:37-43), அவர்க் கரை ஸபாநமாய நபவேததிலேக்கு போயி (மற்கொன் 6:1). அத் தாழ்வகை அவன்று முன்னு ஸ்டீலு<sup>28</sup> ஸங்கீர்ணத்திலே அதுடுதெத் விராமமாயிரிக்காம் (மற்கொன் 6:6; மத்தையி 9:35 நோக்குக).

லுகைன் தான்று விவரங்களில் நபவேதத்தில் கிளித்துவின துஜி சூத் முன்பு விவரிக்குகியுள்ளது, அத் ஸபங்கமாயும் நபவேதத் கேள்வ மாக்காதெ, எறிதுகொள்ளக் கரை ஸ்டீலு ஸுஷூஷயில் அவர்க் கம்ர்க்க முடு கேள்வமாக்கியத், என்ன வழக்கமாகவுவானாயிலுனு (லுகைன் 4:16-31 நோக்குக). யேஹுவின நபவேதத் தலைப்பாவச்சும் துஜிசூதிருக்குவென் பல எழுத்துக்கார்க்கும் அதுகொள்ளு வோயுமாயி: தான்று ஸ்டீலு ஸுஷூஷயுடு அதான்துகிலும் அது ஸுஷூஷயுடு அவஸாநத்திலும். அதாயி ரிகொ<sup>29</sup> ஸங்கீதத், என்னால் எனிக்கு தோண்டுந்த லுகைனிலிரு விவரங்களிலே கூரிப்பு நிகுத்துக்கார்க்கு மத்தாயியியுடையும் மற்கொனிலிரு விவரங்களைச் சூதித்துக்கொள்ளுதலும் (மத்தையி 13:54; மற்கொன் 6:2; லுகைன் 4:16-21). ஓரோனிலும், அதுக்குக்கு அதுடும் அவன்று வாக்குக்குத் தில் விஸ்தியிசூத் என்னானுதலுத் (மத்தையி 13:54; மற்கொன் 6:2; லுகைன் 4:22) பின்னீடு அவர்க் குடியிட்டு காரணம் அவர்க் (ஸஸ்வாந்தமாக்கியால்) வெடுமொரு “தடேஶவாஸியாய குடுதி” அதிருக்கு (நோக்குக மத்தையி 13:55-57; மற்கொன் 6:3, 4; லுகைன் 4:22). லுகைன் நக்காத விஶ தாங்களைச் சூதியும் மற்கொன்ஸும் நக்குக்குந்துக்கு என்னது வாஸ்தவமான், என்னால் மத்தாயியியும் மற்கொன்ஸும் நக்காத விவரங்களும் லுகைன்ஸும் நக்குக்குந்துக்கு; என்னால் அது விவரங்களைச் சூதித்தமிழ் - அனுபவங்கள் மாற்றமான். எனவென்யாயாலும், அது முன்னு விவரங்களும் ஒருபோலெல்லூத்துக்காள்க் காவு ஒருமிசூத் பரிசூத்து பிரயோஜனப்படுகுமதுமான். பின்வரும் பிரஸங்கத்தில் அது ஸங்வெததை முடிவுக்கு நானாயி அவதிரிப்பிக்குவீந்துக்கொள்க் கூது என்னது சில குரிப்புக்குக் கேள்குக்குந்த நானாயிரிக்குவீமங்கு தோனி - பிரதேகிசூத் விஶாநத்திலிரு பிரயாங்குமென நம்முடு விஷயத்தை ஸங்கீதம்.

**ஸாயுமாய விஶுபாஸம் (மத்தை. 13:54;  
மற்கொ. 6:1, 2; லுகை. 4:16-22)**

தான் வழக்கன், நபவேதத்திலேக்கு மடங்கிவான யேஹு, வத்திலியில் அதாயக்காயி போயி.<sup>30</sup> அதித்தீ பகைடுக்குவான் அவர்க் காவுஸம் லபிசூத் பேப்பாஸ், வருவானிருக்கு மஶிஹாய குரிசூத் பிரபாக்குக்கு வலிய ஏரு பிரஸ்தாவன, யெற்றுவை 61-ஆக் கின் அவர்க் காவுப்பு. பின்ன அவர்க் காவுதை, “இன்னு நினைவு என்று வசான கேள்கையில் இந்த திருவெஷுத்தினு நிவுத்தி வன்றிக்குவீந்து” (லுகைன் 4:21). மற்றாரு வாக்கில் பிரஸ்தாவன, பிரபாக்கன் ஸங்ஸாதிசூவான் தான் தான் என்னவான் அவகாஶப்படுகு.

**വിശ്വാസം തൃജിക്കവെട്ടു (മത്താ. 13:54-58;**

**മർക്കാ. 6:2-6; ലുഖാ. 4:22-30)**

പ്രതികരണം സമ്മിശ്രമായിരുന്നു. അവൻ്റെ ദ്രോതാകൾ “തദ്ദേശവാ സിയായ കുട്” “അതു വലുതാകു്” എന്നതിൽ ആശ്വര്യപ്പെട്ടു. അതെ സമയം, അവൻ്റെ അവകാശങ്ങൾ അവരിൽ കോപമുണ്ടാക്കി. അവരുടെ മനസ്സുകളിൽ കൂടി കടന്നുപോയിരിക്കാവുന്ന ചിന്തകൾ ഉചാഹിക്കുന്നതിന് പ്രയാസമില്ല: “അവൻ കുടി ആയിരുന്നപ്പോൾ, എൻ്റെ കുട്ടികളുമായി അവൻ കളിച്ചിരുന്നു! അവനിപ്പോൾ ആരാബന്നനാൻ അവൻ്റെ വിചാരം?” എൻ്റെ എസ്വബി പറയുന്നതു “അവർ അവനിൽ ഇടറിപ്പോയി” (മത്തായി 13:57) എന്നാണ്. നൃ സൗഖ്യവി വേർഷൻ<sup>31</sup> പറയുന്നു “യേശു നിമിത്തം ആളു കൾ അകലാപ്പിലായി.”

കഫർനൂഹുമിൽവെച്ച് അവൻ ചെയ്ത വിസ്മയകരമായ കാര്യങ്ങളെ കുറിച്ചു ആളുകൾ അറിഞ്ഞിരുന്നു, അത് പതിനാറു മെല്ലുകൾ അകലെ ആയിരുന്നു, അവൻ തങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ഒരു അതക്കും ചെയ്യുവാൻ അവർ ആഗഹിച്ചു (ലുഖാനീ 4:23 നോക്കുക). പരിശോധി ആഗഹിച്ചതു പോലെ അവർ അപ്പോൾ “ഒരു അടയാളം,” ആഗഹിച്ചു (മത്തായി 12:38-42 നോക്കുക). അവരുടെ ആ ആഗഹം വിശ്വാസ സുചന ആയിരുന്നില്ല, എന്നാൽ അവിശ്വാസം കൊണ്ടുള്ളതായിരുന്നു. ക്രിസ്തു നസരേതൻിൽ വെച്ച് ചില അതഭുതങ്ങൾ ചെയ്തിരുന്നു - “എതാനും ചില രോഗികളുടെ മേൽ കൈ വെച്ചു സൗഖ്യം വരുത്തി” (മർക്കാനീ 6:5)<sup>32</sup> - എന്നാൽ “അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം അവിടെ വളരെ വീര്യപ്രവൃത്തികളെ ചെയ്തില്ല” (മത്തായി 13:58).

അവൻ്റെ ജീവിതമെടുക്കുവാൻ ആളുകൾ പുരുഷാരത്തോടൊപ്പം തുനി ഞ്ഞപ്പോൾ, യേശു ദുഃഖത്തോടെ ഒരു പ്രവാചകൻ തന്റെ പിതൃനഗരത്തിലും സന്താപവനത്തിലും അല്ലാതെ സ്ഥാവരംമില്ലാത്തവൻ അല്ല എന്നു പറഞ്ഞു (മത്തായി 13:57; മർക്കാനീ 6:4; നോക്കുക യോഹന്നാൻ 4:44). യേശുവിന് ആ ആളുകളെ അറിയാമായിരുന്നു. അവൻ വളർന്നത് അവരിൽ പലരോടു കൂടെ ആയിരുന്നു, അവരോടുകൂടെ അവൻ ജീവിതം നയിച്ചിട്ടുണ്ട്, ജോലി ചെയ്തിട്ടുണ്ട്, അവരെ സഹായിച്ചിട്ടുമുണ്ട്. അവൻ അവരെ സ്നേഹിച്ചു. അവർ അവനെ വിശ്വസിക്കുവാൻ മടിച്ചപ്പോൾ അവൻ്റെ ഹൃദയത്തിൽ വേദന ഉണ്ടായിക്കാണും. എൻ്റെ എസ്വബി പറയുന്നു “അവരുടെ അവിശ്വാസം ഹേതുവായി അവൻ ആശ്വര്യപ്പെട്ടു” (മർക്കാനീ 6:6). ഒരു ശബ്ദംാതരല്പ യോഗം പറയുന്നു, “അവർ അവനിൽ വിശ്വസിക്കാതിരുന്ന വസ്തുത അവന് സ്വീകരിപ്പാൻ പ്രയാസമായി” (ലിവിംഗ് ബൈബിൾ).

### ഉപസംധാരം

ഒരു വശത്ത്, നാം യായീരോസിന്റെയും, രോഗിയായ സ്ത്രീയുടെയും, കുറുടമാരായിരുന്ന രണ്ടു പുരുഷമാരുടെയും വിശ്വാസത്തെ കണ്ടു. മറു പശ്ചത്ത്, യായീരോസിന്റെ പീടിലെ വിലാപിക്കുന്നവരുടെയും, പരിശോധ ദയും, നസരേത്തിലെ പാരമാരുടെയും അവിശ്വാസത്തെ നാം കണ്ടു. ജീവി തത്തിൽ ഇതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ പ്രാധാന്യമുള്ള ചോദ്യം മറ്റാനില്ല: നാം വാസ്തവത്തിൽ യേശുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുണ്ടാ? വിശ്വാസം ഉണ്ടാവാതെ, നമ്മുടെ ജീവിതത്തെ അനുഗ്രഹിക്കുവാൻ കർത്താവിനു കഴിയുകയില്ല

(മർക്കോസ് 6:5 നോക്കുക). നാം കീസ്തുവിനെക്കുറിച്ചുള്ള പഠനം തുടരു സോശർ, നിങ്ങൾക്ക് അവനിലുള്ള വിശ്വാസം വർദ്ധിക്കുമെന്നാണ് എൻ്റെ പ്രാർത്ഥന (യോഹന്നാൻ 20:30, 31; രോമർ 10:17).

### **പ്രസംഗക്കുറിപ്പുകൾ**

സാധാരണപോലെ, നമ്മുടെ പഠനത്തിലെ ഓരോ ഭാഗത്തും ഒരു പ്രസംഗത്തിനു ആവശ്യമായ കാര്യങ്ങളേക്കാൾ കൂടുതൽ ഉൾപ്പെടുന്നു. ഞാൻ യായിരോസിന്റെ മകളെ ഉയർപ്പിച്ച സംഭവത്തിലും “പ്രാസംഗികമായ അതഭു തത്തിലും” എന്നെങ്കിൽ നിന്നു എന്ന് ഒരുപക്ഷേ നിങ്ങൾ പറയേതെങ്കാം. ആ സംഭവങ്ങളുടെയിൽ ഞാൻ പ്രസംഗികമുകയാണെങ്കിൽ, ആ പ്രസംഗത്തെ ഞാൻ ഒരുപക്ഷേ “ഇനി ഒരിക്കലും ദയപ്പേഡണ്ട്” എന്നു വിളിക്കും. യായീരാസ് തരുന്നു മകൾക്കുവേണ്ടി ചെയ്യാവുന്നതിന്റെ പരമാവധി ചെയ്തിട്ടും അവൾ മരിച്ചുപോയി എന്ന വാർത്ത കേടപ്പോൾ, അവനുണ്ടായ നിരാശയും ദുഃഖവും ഞാൻ ഉറന്നിപ്പിറയും. ആ സമയത്ത്, യേശു പറഞ്ഞു, “ദയപ്പേഡണ്ട്, വിശസിക്ക മാത്രം ചെയ്ക്ക” (മർക്കോസ് 5:36; ലൂക്കാസ് 8:50). നമുക്ക് ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്നതെല്ലാം ചെയ്തു കഴിയുന്നോൾ, നമുക്കു സഹായങ്ങൾ ലഭിക്കാതെ വരുന്നോൾ, പ്രാർത്ഥനകൾ മറുപടി കിട്ടുകയി ല്ലെന്നു തോന്നുന്നോൾ, അപോഷാണ് നമുക്ക് വിശ്വാസം ഏറ്റവും ആവശ്യമായി വരുന്നത്. എൻ്റെ അപേക്ഷ “വിശസിക്ക മാത്രം” എന്നതിനെ ആശയിച്ചുള്ളതായി തോന്നാം: “നിങ്ങളെ സ്വന്നേഹിക്കുന്ന ദൈവത്തിൽ മാത്രം വിശസിക്കുക”; “സകലവും നമക്കായി കൂട്ടി പ്രവർത്തിക്കുവാൻ കഴി വുള്ള ദൈവത്തിൽ മാത്രം വിശസിക്കുക”; അങ്ങനെ പോകും അത്.

യേശു സുവപ്പെടുത്തിയ രണ്ടു കുരുട്ടമാരുടെ ചെറിയ സംഭവം ഒരു പ്രസംഗത്തിനു വേണ്ട അടിസ്ഥാനം നല്കുന്നതിനായി ഉപയോഗിക്കാം – എന്നാൽ യേശു കുരുട്ടെന സഖ്യമാക്കുന്നതിന്റെ കൂടുതൽ നാടകീയ വിവരങ്ങൾ നാം പിന്നീട് പറിക്കും: അതിൽ ബർത്തതിമായിയും കൂടുതൽ ഉൾപ്പെടുന്നു (മത്തായി 20:29–34; മർക്കോസ് 10:46–52; ലൂക്കാസ് 18:35–43).

യേശുവിനെ നസരേത്തിൽ ത്യജിച്ചതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഒരു പ്രസംഗം ഈ പഠനത്തിനുശേഷം വരുന്നുണ്ട്. ആ സംഭവത്തെ ആസ്പദമാക്കി തയ്യാറാ ക്കിയ പ്രസംഗത്തിന് ജോം ബാർണേൻ്റ് “നോ മോർ ‘ഹോ-ഹം’ സണ്ടേയസ്”<sup>33</sup> എന്ന പേരു നൽകിയിട്ടുണ്ട്.

---

### **കുറിപ്പുകൾ**

<sup>1</sup>ഒരേ ശ്രീക്ക് വാക്ക് ചിലപ്പോൾ “ബിലീഹർ” എന്നും മറ്റു ചിലപ്പോൾ “ഹെയ്ത്ത്” എന്നും തർജ്ജമി ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. <sup>2</sup>ഈതിന്റെ കൂടുതൽ വിവരങ്ങളെത്തിന്, കീസ്തുവിന്റെ ജീവിതം, 3-ലെ “അവർ എല്ലാവരും ആശയവുപ്പേട്ട്, ദൈവത്തെ മഹത്വപ്പെടുത്തി,” എന്ന പാഠം നോക്കുക. <sup>3</sup>“പള്ളിപ്പൊണ്ടിരിക്കാൻ” എന്നത് തർജ്ജമി ചെയ്തിരിക്കുന്നത് “പള്ളിയുടെ (മേൽ) അധിപത്യമുള്ളവർ” എന്ന് അക്ഷരിക്കമായി അർത്ഥമുള്ള ഒരു സംയുക്ത ശ്രീക്ക് വാക്കിൽ നിന്നാണ്. <sup>4</sup>സുവിശേഷവിവരങ്ങളിലെ “മുപ്പൻ” എന്ന വാക്കിനു ചിലപ്പോൾ “മുൻ ശാമി” എന്ന അർത്ഥമുണ്ട് (മത്തായി 15:2), പക്ഷേ സാധാരണ അൽ അർത്ഥമാക്കുന്നത് അപോൾ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന യൈഹൂദ അഖ്യക്ഷനെയാണ്. യൈഹൂദ

മാരുടെ അധികാരങ്ങൾണ്ണിയിൽ, പള്ളിമുപ്പുമാർക്ക് ശാസ്ത്രിമാരുടെ താഴേയാണ് സ്ഥാനം. “മുപ്പൻ” എന്ന വാക്ക് പൊതുവിൽ മതാല്യക്ഷമാരുടെ സുചിപ്പിച്ചും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. യേശുവിനെ തള്ളിക്കളെന്നതിൽ പലപ്പോഴും “മുപ്പുമാരുടെ പുരോഹിതമാരുടെ ശാസ്ത്രി മാരുടെ” അന്തിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു (മത്തായി 16:21; 21:23 നോക്കുക). നൃഥാ ഡിപാസഭയ ചിലപ്പോൾ “മുപ്പുമാരുടെ അങ്ങേംചനാസലെ” എന്നു വിളിച്ചിട്ടുണ്ട് (ലുക്കാസ് 22:66).<sup>5</sup> പള്ളിയിലെ ഒരു കീഴുങ്ഗുഹസമനെ “ശുശ്രൂഷകരാൻ” എന്നാണ് വിളിച്ചിരുന്നത് (ലുക്കാസ് 4:20 പിന്നീട് ഈ പാഠത്തിൽ വരുന്നതു നോക്കുക).<sup>6</sup> മത്തായിയുടെ വിവര സന്തതിൽ, യായീരാസ് പഠനത്ത് തന്റെ മകൾ “ഇപ്പോൾ തന്നെ കഴിഞ്ഞതുപോയി” എന്നാണ് സ് (മത്തായി 9:18). അത് ദുഃഖത്താട ഒരു പിതാവ് ഇങ്ങനെ പറയുന്നതുപോലെയാണ്, “ഞാൻ വന്നപ്പോൾ തന്നെ അവർ മരണത്തിന്റെ വകിലായിരുന്നു, ഇപ്പോൾ മരിച്ചു കാണും. അതുകൊണ്ടു നമ്മൾ പെട്ടെന്നു പോകണാം!” “അവർ മരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു” എന്നാണ് ഡോ. ലുക്കാസ് പഠനത്ത് (ലുക്കാസ് 8:42).<sup>7</sup> യേശു ഒരുപക്ഷേ കഹാർന്ന ഹൃദിലേക്ക് മടങ്ങി പനിിരിക്കാം. ഈ പുന്നതകത്തിൽ മുൻപ് വന്ന “ഇവൻ ആർ” എന്ന പാഠം നോക്കുക.<sup>8</sup> ജേ. ഡബ്ല്യൂ. മെക്സാർവേയും ഫിലിപ്പ് വൈ. പെൻഡിറ്റിനും, ദ ഫോർ ഫോർഡ് ശോസ്പെൽ ഓർ ഫാർമണി ഓഫ് ദ ഫോർ ശോസ്പെൽസ് (സിന്റസിനാറ്റി: സൂഡൻസ്റ്റീർഡ് പബ്ലിഷിങ്ച് കമ്പനി, 1914), 352.<sup>9</sup> “അശുഖം” എന്നു പ്രവൃം പിക്കുന്നതിൽ ഒരു പ്രായോഗികവശമുണ്ടായിരുന്നു: ചിലപ്പോൾ “അശുഖം” ആചാരപരമായി ഒരുപ്പായി മരുന്നാലുണ്ടോളെക്കു പകരുന്ന രോഗമായിരുന്നു. എന്നാണു “ശുഖം” എന്നാണ് “അശുഖം” എന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള നിയമങ്ങൾ രോഗം തന്യുന്നതിനു സഹായകമായിരുന്നു.<sup>10</sup> “ജീവനുള്ളിപ്പവയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ, ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ, അവയുടെ ഘടനകൾ എന്നിവയെ കുറിച്ചുള്ള ജീവശാസ്ത്രത്വത്തെന്നാണ്” ശരീരശാസ്ത്രം എന്നു പറയുന്നത് (അമേരിക്കൻ പൈററ്റേജ്ജ് സിക്കണ്ടാർ, 4-10 എഡി. [2001], എസ്. വി. “പ്രിസിയോളജി”). നോം നുറ്റാൺഡിൽ, ശരീരശാസ്ത്രത്തെ സംബന്ധിച്ച അറിവ് വികസിച്ചിട്ടില്ലായിരുന്നു.

<sup>11</sup> “പ്രിസി” എന്നാണ് ഒരു പക്ഷേ നൃയപ്രാണം ആളുകളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുവാനുള്ള തൊണ്ടൽ ആയിരുന്നേക്കാം (ആവർത്തനപുസ്തകം 22:12). കൈജെവി യിൽ “ഒ ഫെം ഓഫ് ഫിസ് ശാർമെൻസ്” എന്നാണ്, അത് പിന്നെ നാടൻ പ്രയോഗമായി മാറി: “റൂ ടച്ച് ഒ ഫെം ഓഫ് ഒ ശാർമെൻസ്” എന്നത് സുചിപ്പിക്കുന്നത് ഒരു വ്യക്തി ഏതെങ്കിലും വിഷയത്തെ കുറിച്ചു വിവരിക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്നതിനെയോ എന്നെങ്കിലും ഉന്ന നേടുവാൻ പുറപ്പെടുന്നതിനെയോ ആണ്.<sup>12</sup> സമധാനസമയങ്ങളിൽ അവൻ എന്തുകൊണ്ട് ഇടവേള ആവശ്യമായി എന്നും, പ്രാർത്ഥന അവനു പ്രായാനുമുള്ളതാകുവാൻ കാരണമാണ് എന്ന് വിശദമാക്കുവാൻ ഇതു സാധാരിച്ചുകൊണ്ട്.<sup>13</sup> ഇതിന്റെ ഒരു ഉദാഹരണമാണ് ഡോ.ഹന്നാൻ 6:5, 6.<sup>14</sup> അവർ വിരുദ്ധമുഖ്യവാനുള്ള കാരണം അവർ ആരെയെക്കിലും തൊട്ടാൽ അവരും “അശുഖർ” ആകും എന്ന ഭോധം കൊണ്ടാക്കാം (ലോപ്യാപുസ്തകം 15:19). റബ്ബിമാർ അവശ്രേഷ്ഠ ശാസ്ത്രികമുഖ്യമായിരുന്നു. പക്ഷേ യേശു അതു ചെയ്തില്ല.<sup>15</sup> “സഹവ്യമാക” എന്ന പ്രയോഗം ആ പെൻഡിറ്റി രോഗിയായി “മാത്രം” ഇരുക്കുന്നുവെക്കിൽ പ്രതീക്ഷിക്കാവുന്നതാണ്. രോഗിക്കളെ സഹവ്യമാക്കുന്ന അതഭൂതം പോലെയുള്ള നോയിരുന്നു മർപ്പവരെ ഉയിർപ്പിക്കുന്ന അതഭൂതവും എന്നു ഞാൻ ഒരിക്കൽ കൂടു ഉന്നിപ്പിര യാട്ട്. ഇന്ന് അതുകൂടി രോഗശാന്തി അവകാശപ്പെടുന്നവർക്ക് അതേ രീതിയിൽ മരിച്ചുപരയും ഉയിർപ്പിക്കുവാൻ കഴിയണം.<sup>16</sup> ദർശനരായവർക്കു പോലും ചുറുങ്ങിയത് ഒരു സ്ത്രീയെക്കിലും കരയുവാൻ ഉണ്ടാകും.<sup>17</sup> “ഉണ്ടാകു” എന്ന പ്രയോഗം സാധാരണ മരണത്തിൽ പകരം ഉപയോഗിച്ചിരുന്നതാണ് (യോഹന്നാൻ 11:11-14 നോക്കുക). “സെമിറ്റ്” എന്ന വാക്കിന്റെ അക്ഷരിക അർത്ഥമം “ഉണ്ടാന സ്ഥലം” എന്നാണ്.<sup>18</sup> ചിത്രക്കുന്നവർ

പരିହାସିକବୁନ୍ଦିରୁଥୁ କଳୀଯାକବୁନ୍ଦିରୁଥୁମାଯିରୁଣ୍ୟ. ଶବ୍ଦତତିର୍ଗ କରିଯୁବାନ୍ ପାନିପରି  
ଯେଶୁବିରେ ପ୍ରଗତିବାପନ୍ତେକାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟ କାରଣରେ ଏହିପରକଷ ଅବରକଳ କୁଳି  
କିଟିତିଲେଖିଲୋ ଏଣା ଦେଇ କୋଣାର୍କୀଯିରିକାହାଂ.<sup>19</sup> ମଧ୍ୟ ରତ୍ନେ ସାନ୍ତିଜାତିର ମଧ୍ୟରୁପ ମଲ  
ଯିବେତ୍ତୁ ଗତିଶମନ ତୋତତିଲେତୁମାଯିରୁଣ୍ୟ (ମନ୍ତରାୟ 17:1; ମର୍ଦକାହାନ୍ 14:33). ଏଣ୍ଟୁ  
କୋଣାର୍କୀଯିରୁଣ୍ୟ ଆ ମୁନ୍ଦୁପେରୋଟୁ ଯେଶୁବିର୍ଗ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖଭାବୀଯିରୁଣ୍ୟ ଏଣା,  
ନମୁକରିଯିଲ୍ଲ. ଏହିପରକଷ ଅବରୁଦ୍ଧ ପିଣ୍ଡୀକୁଳତ୍ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନିକଶ୍ର କୋଣାର୍କୀଯିରିକାହାଂ:  
ପ୍ରାରଂଭ ସାନ୍ତେଲେ ଅଲ୍ପକ୍ଷକବୁନ୍ଦିରୁଣ୍ୟ ପରିତାଙ୍କ; ଯାକୋବାନ୍ ଆର୍ଦ୍ର ରକତସାକ୍ଷି  
ଆଯିରୁଣ୍ୟ; ନମୁକରିଯାବୁନ୍ଦିତେତାଙ୍କ, ମଧ୍ୟ ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖଭାବୀର କୁଟୁମ୍ବର କାଲଂ  
ପ୍ରବର୍ତ୍ତନିନ ନନ୍ତିଯ ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖଭାବୀର ଯୋହାଗାନ୍. ଆ ମୁନ୍ଦୁପେରୁଥୁ, ତୀର୍ଚ୍ଛ  
ଯାଯୁଥ, ଅବଗିର୍ବ ଆର୍ଦ୍ରା ବିଶସିତ୍ୱରୁଦ୍ଧ କୁଟୁମ୍ବର ଉଶପ୍ରଦ୍ଵିରୁଣ୍ୟ.<sup>20</sup> ଆ ବାଚକଂ  
ମହାବାରେବ ଆର୍ଦ୍ର ପେଣଲେଖ୍ଯାନ୍, 356-ରେ ନାନ୍ ଏତ୍ତନାନ୍ତାଙ୍କ.

<sup>21</sup> ହୁତ ଯେଶୁ ମର୍ତ୍ତ୍ୱପରିତ୍ର ନିନ୍ ଉତ୍ତର୍ପିତ୍ତ ରେବେପ୍ରଦ୍ଵରତିଯ ସାନ୍ତେତିଜିତିର ରତ୍ନ  
ମନେତତାଙ୍କ. ଓନାମନେତତକ ନାନ୍ତୀନିଲେ ବିଦ୍ୟବୁଦ୍ଧ ମକଳ ଆଯିରୁଣ୍ୟ (ଲ୍ୟାକାହାନ୍ 7).  
ମୁନ୍ଦୁମନେତତକ ଲାସିନିନେଯାନ୍ (ଯୋହାଗାନ୍ 11). <sup>22</sup> ପେଣର୍କୁଟିକଲେ ଅନ୍ତିଯାବୁନ୍ଦି  
କୋଣାଙ୍କ, ତାଙ୍କ ଉତ୍ତର୍ପିକବୁନ୍ଦିର ଆବଶ ଅଲ୍ପପ ଯୁତିପିତ୍ତ ଚାଟି ଏତ୍ତାନ୍ତେନ୍ଦ୍ରିକବୁଂ  
ଏଣାଙ୍କ. <sup>23</sup> ଆ ପେଣିକୁଟି ରୋଶିଯାଯ ତୀର୍ଚ୍ଛାନ୍ତେପ୍ରାଶ ଏହି ପରକଷ ଅବରୁଦ୍ଧ ବିଶ୍ଵପ୍ର  
କୁଟୁମ୍ବର ଯିକବୁଂ, କୁରେ ଦେଇମାଯ ଆହାରାଠ କଣ୍ଠିତ୍ତ କାଣ୍ଗୁକରୁଥିଲ୍ଲ. ନମୁକବୁ ସା  
ଯମାଯ ଚେତ୍ୟବାନ୍ କଣ୍ଠିଯିବୁନ୍ଦି ଚେତ୍ୟକରୁଥିଲ୍ଲ ଏଣା ବାନ୍ତୁ  
ତଥାଙ୍କ ହୁ ଚିତ୍ରୀକରଣ ନରକୁନ ସୁଚାନ. <sup>24</sup> ବ୍ୟାହୁତରୁର 2 ଶମ୍ବବେର 7:12-ରେ  
ଅନ୍ତିମବାନେତତିର୍ଗ, ଉପର୍ଯ୍ୟାନିତ୍ତ ମର୍ଦିନ୍ଦିଯାର ପେରାଯିରୁଣ୍ୟ “ବାପୀର ପୃତେର୍.” <sup>25</sup> ତାଙ୍କ  
ସାହିତ୍ୟମାକିଯିବର ଚିଲପ୍ରୋଶ ଯେଶୁ ସଂପର୍ଶିତ୍ତିକୁଟି ମଧ୍ୟ ଚିଲପ୍ରୋଶ  
ସଂପର୍ଶିତ୍ତିଲ୍ଲ ଶକତି ଉଶକେବାନ୍ତିରୁନ୍ଦି ରୌତିକଲ୍ଲିର ଆଯିରୁଣ୍ୟ, ଏଣାତି ଅବଗେନ୍  
ପ୍ରୟକ୍ରିତିତତିର ଆଯିରୁଣ୍ୟ. <sup>26</sup> ଆ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କ ଶାରୀରିକମାଯ ନ୍ୟାନତ ଉଳଭାଯିରୁଣ୍ୟ  
ରିକାଂ (କେଶର କୁରିବୁ ନିମିତନ, ସାନ୍ତେତିକବୁନ୍ଦି କଣ୍ଠିତିଲ୍ଲ) ଅତିନ୍ଦ୍ରିଯାମ  
ଭୂତବ୍ୟାଯାଯୁ ଉଳଭାଯିରୁଣ୍ୟ, ଏଣାତି ଅବଗେନ୍ ମୁକତର୍ଯ୍ୟକୁ କାଣନ ଏହିପରକଷ  
ଭୂତ-ବ୍ୟାଯ ଆକାଶ (ମର୍ଦକାହାନ୍ 9:17 ଦେଇକବୁକ). <sup>27</sup> ଆ ଆହୋପନେତତିକୁଟିତ୍ ଯେଶୁବିର୍ଗ  
ଉତ୍ତରତତିର୍ଗ, କିନ୍ତୁ ତୁବିର୍ଗ ଜୀବିତ, 4 ଏଣା ପୁନ୍ତକତତିଲେ “ତିରକରୁତିତ ଏହି  
ଦିବିପର୍ବ,” ଏଣା ପାଠ ଦୋଷକ. <sup>28</sup> ମୁନ୍ଦୁମାମତତ ଅବଗେନ୍ ସଂପର୍ଶନ ନାଂ ଅନ୍ତର  
ପାଠତିର୍ଗ ପଠିକବୁ. <sup>29</sup> ଯେଶୁ ନାନ୍ତେତିଲେକଟ ମଦନ୍ତିପିବନ୍ ଅବରକଳ ବୈଶ୍ଵାଂ ଏହି  
ରଳି ପାଠୁନାନ୍ତ ଯେଶୁ “ଏତାନ୍ତ ଚିଲ ରୋଶିକଲ୍ଲାର ମେତି କେବ ବେଚ୍ଛ ସାହିତ୍ୟର  
ପରୁତତିଯତମ୍ଭାତ ମଧ୍ୟତ୍ତେତାନ୍ତ ନାନ୍ତ ଚେତ୍ୟତିଲ୍ଲ” ଏଣାନ୍ (ମର୍ଦକାହାନ୍ 6:5; ଏଣାମ  
ସିନ୍ ମେମନ୍). ଏହିତକିଲ୍ଲୁ ସମଯତକ ଚେତ୍ୟତିର୍ଗ (ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖ ଯେଶୁ) ଏହିତକିଲ୍ଲୁ  
ଏହି ପୁରୁଷମାଯ ଏତ୍ତନ୍ତେକାଣିକବୁନ୍ଦିର ଲ୍ୟାକାନ୍ ପିବିରଣାଂ. ପଞ୍ଜୀ ଆହା  
ଯାନ୍ତ କୁର୍ତ୍ତ କୁଟୁମ୍ବର ଅନ୍ତିଯାବାନ୍ କଣ୍ଠିଯିବୁନ୍ଦି ଅନେକ ପରିଷାନେତକବୁ  
ଶେଷକ ଏତ୍ତନ୍ତେପ୍ରଦ୍ଵିତୀୟ ବେଶବୁନ୍ଦିର ଉପିତତିର୍ଗ ନାନ୍ତାଙ୍କ.

<sup>31</sup> ଆ ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖ (ଯତ୍ତାନ୍: ବେଲ୍ ବେଶବୀପିଲ୍ଲିନ୍, 1993), 980. <sup>32</sup> ମର୍ଦକାହାନ୍ତେ ବିଵ  
ରଳି ପାଠୁନାନ୍ତ ଯେଶୁ “ଏତାନ୍ତ ଚିଲ ରୋଶିକଲ୍ଲାର ମେତି କେବ ବେଚ୍ଛ ସାହିତ୍ୟର  
ପରୁତତିଯତମ୍ଭାତ ମଧ୍ୟତ୍ତେତାନ୍ତ ନାନ୍ତ ଚେତ୍ୟତିଲ୍ଲ” ଏଣାନ୍ (ମର୍ଦକାହାନ୍ 6:5; ଏଣାମ  
ସିନ୍ ମେମନ୍). ଏହିତକିଲ୍ଲୁ ସମଯତକ ଚେତ୍ୟତିର୍ଗ (ଅନ୍ତପ୍ରମୁଖ ଯେଶୁ) ଏହିତକିଲ୍ଲୁ  
ଏହି ପୁରୁଷମାଯ ଏତ୍ତନ୍ତେକାଣିକବୁନ୍ଦିର ଲ୍ୟାକାନ୍ ପିବିରଣାଂ. ପଞ୍ଜୀ ଆହା  
ଯାନ୍ତ କୁର୍ତ୍ତ କୁଟୁମ୍ବର ଅନ୍ତିଯାବାନ୍ କଣ୍ଠିଯିବୁନ୍ଦି ଅନେକ ପରିଷାନେତକବୁ  
ଶେଷକ ଏତ୍ତନ୍ତେପ୍ରଦ୍ଵିତୀୟ ବେଶବୁନ୍ଦିର ଉପିତତିର୍ଗ ନାନ୍ତାଙ୍କ.